

CARTE D'ADRESSE

AVOCATS

Casier Postal "S" Tél. 28-41
MAX. D. CORMIER, B. A. LL. B.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone, 29
STEVENS & LAWSON
Avocats, Notaires Publics
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 4 Téléphone
J. E. MICHAUD, B. A. LL. B.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

E. H. CIMON
Résidence: Avenue Fraser.
Bureau: Bloc Cimon,
Rue de l'église
Fraserville, P.Q.

LEO BERUBE
Bureau: Rue de l'église
Bloc Polvin - Fraserville P.Q.

POTVIN & LANGLAIS
Bloc Belle - Vis-à-vis l'église
Fraserville, P.Q.

LEON PARADIS, L.L.L.
Bureau: Rivière-du-Loup,
Station, P.Q.
Tél. Kamouraska, No. 79
Téléphone National, No. 105

LOUIS-A. TALBOT
Riv.-du-Loup, Station.
Rue Lafontaine,
Tél. Kamouraska, No. 292

S.-C. RIOU
Bureau: Rue de l'église, bloc Riou.

MEDECINS

Phone 11-12
A. J. GUY, M. D.
Médecin Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

Phone 34
P. H. LAPORTE
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone, 30-41
EMILE SIMARD, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 46
ALB. M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone, 18
J. A. RATTEY
Médecin-Vétérinaire
EDMUNDSTON, N. B.

Dr LUC LEBEL
-Médecin spécialiste-
Consultations de midi à 2 hrs
de 8 à 10 hrs, p.m.
Téléphones National, Kamouraska.
Rue Lafontaine - Fraserville, P.Q.

ERNEST PETTIGREW
-Médecin et chirurgien-
Bureau de feu Dr. F.-E. Gilbert
Téléphones National, Kamouraska

Dr Z. VEZINA
Ex-élève des Hôpitaux de Paris.
Spécialité: Maladies des yeux,
oreilles, nez, gorge.
Bureau: Rue de la Station, Fra-
serville.
Tél. Kamouraska, No. 325.
Tél. Bellechasse, No. 519.
N.B. - Ne pratique que sa spécia-
lité.
Heures de bureau: 8.30 hrs à 11.30
hrs A.M. et 1.30 hr à 5 hrs P.M.
Soir: 7 à 8 P.M.

Dr M. OUMET
Des Hôpitaux de Montréal et du
"Post Graduate de New-York"
Spécialités: Chirurgie obstétrique
et hygiène publique.
217, Rue Lafontaine (bloc Devost)
Téléphones National, Kamouraska.

Dr T.-A. COTE
-Médecin-vétérinaire-
4, rue Beaubien Fraserville P.Q.
Téléphones: Kamouraska, 302
National, 559.

Dr A. LANDRY
D. D. S. L. D. S.
Tél. Kamouraska, No. 334
Tél. National, No. 19
Rue Lafontaine, Riv.-du-Loup, Sta.

Abonnez-vous au
"Madawaska"

M. Martin & Cie

MARCHAND EN GROS

Vins et Liqueurs de toutes
sortes

EDMUNDSTON, N. B.

BOITE POSTALE, No. 57.

Casier Postal, 8 Téléphone
JOHN J. DAIGLE
MARDHAND GENERAL
EDMUNDSTON, N. B.

JOS. A. GAGNE
PEINTRE DECORATEUR,
TAPISSEUR
Toujours en magasin: Peinture et
Tapisseries

Téléphone
LOUIS A. DUGAL
Contracteur Electricien
EDMUNDSTON, N. B.

ACHETEZ AU COMPTANT

PHARMACIE
DU
Dr J. H. Kane

Rivière du Loup Station, P. Q.
ATTENTION SPECIALE
aux commandes données par maille
ou par téléphone.

CHS. DEVOST
-Marchand de voitures-
Spécialité: ouvrage en caout-
chouc de toutes sortes, pour roues,
couvertures, etc.
Rue Lafontaine - Fraserville, P.Q.
Tél. Kamouraska, No. 254

MARCHANDS

FRS PELLETIER
-Marchand-épicer-
Et agent d'instruments aratoires
pour la Compagnie Moody Terre-
bonne.
Rivière-du-Loup, Station, P.Q.

TABAC! TABAC!
Avis aux marchands. Pour
votre assortiment de tabac
Adressez-vous à
JOS. FRETTE
Rue Lafontaine, Riv.-du-Loup Sta.
Par téléphone ou par lettre.

JOS. N. ANCTIL
-Marchand de liqueurs-
En face de la Station I.C.R.
Rivière-du-Loup, Station, P.Q.
Tél. Kam. 257. Tél. Nat. 31

JEAN RHEAUME
-Boucher-
Rivière-du-Loup, Station, P.Q.

ARSENE THIBAUT
-Marchand de chaussures-
Le plus grand détail de chaussu-
res de la Ville. Chaussures faites
sur commande, garanties en cuir
solide.
Tél. Kam. 83 - Fraserville P.Q.

J.-E. LEVESQUE
-Marchand-sellier-
Couvertes d'hiver pour chevaux,
Grelots, Clochettes, Pompons, etc
Aussi: Poudre à Conditions pour
chevaux, etc.
Tél. Kamouraska No. 159.
Boîte postale 174
Rue Lafontaine, près de l'Hôtel-
de-Ville.

VICTOR DEVOST
-Marchand-épicer-
Rue Lafontaine - Fraserville P.Q.
Pour l'eau minérale de St-Ger-
main adressez-vous à M. Victar
Devost, marchand, rue Lafontaine.
Téléphones National et Kamouras-
ka.

Q. DUCHARME
-Marchand-tailleur-
Rue Lafontaine - Fraserville, P.Q.
Téléphone Kamouraska.

J.-A. CHAREST
-Epicer-
Rue Lafontaine
Toujours en mains fruits, légu-
mes, liqueurs, etc., etc., à des prix
défiant toute compétition.

PHILIPPE RIOUX
-Marchand de Chaussures-
Claques et Bas.
Agent Strider par Franck W. Slater
Agent Egel Shoe.
Agent H. H. Crosby, N. S.
Spécialité: réparations toute es-
pèce, cuir feutre et caoutchouc.
Rivière-du-Loup, Station, P.Q.

T. MERETTE

-Voiturier-
Voitures de commande
Réparations de toutes sortes
Ave. Hôtel de Ville
Fraserville, P.Q.

LOUIS MARQUIS
-Boucher-
Toujours en mains: Bœuf, veau,
mouton, porc, volaille, etc.

J.-D. PROULX
-Marchand de fleur-
-Boulangier-
Rue Jones - Fraserville, P.Q.
Téléphone Kamouraska No. 14

D.-E. MORIN
Agent général et inspecteur
Pour les Compagnies d'assuran-
ce-feu:
La "Factories", fondée en 1872-
La "Sterling"
La "British Colonial Fire Assu-
rance Co."
La "National Union" -
Bureau: Rue St-Georges.

NOTAIRE
J.-OSCAR LEVESQUE, B.A., LL.L.
NOTAIRE
Règlements et administrations de
successions.
BUREAU: Bloc Riou, Rue de l'Église
RESIDENCE: Château Grandville
Téléphones: Kamouraska et National
FRASERVILLE, N. B. QUE.

Agent d'Assurance
JOS.-E. MARCOTTE
AGENT GENERAL
THE GREAT WEST LIFE ASS. CO.
Bureau-chef: Winnipeg
Boîte Postale 168 - Tel. Kam. 443.
Bureau: 144 Rue Lafontaine
FRASERVILLE, N. B. QUE.

ROY & TOUPIN
INGENIEURS CIVILS
Bureau: 187 St-Denis - Tel. Est 1900
MONTREAL

HOTEL COMMERCIAL
Rue de la Cour
Chambres confortables. Ser-
vice de premier ordre.
Salles d'échantillons à la dis-
position des voyageurs.
S. J. BERNARD, prop.
Fraserville, P. Q.

LE 28 OCTOBRE 1913
DERNIÈRES EX-
CURSIONS DE
COLONS
au MANITOBA,
SASKATCHEWAN,
ALBERTA.
Taux réduits pour WINNIPEG,
EDMUNDSTON et les stations inter-
médiaires.
BILLETS BONS POUR 2 MOIS
WAGONS-SALON-OBSERVA-
TOIRES.
Maintenant attachés aux trains
laissant Québec et Montréal à 1,30
hrs p. m., tous les jours.
TRAIN DE LUXE
A 5.00 hrs p. m., tous les jours
de la Gare du Palais, Québec. Ser-
vice de Wagons-Salon et Wagons-
Restaurant.
CONSULTEZ-NOUS
-Pour tout voyage, nous vous
donnerons avec plaisir des conseils
et renseignements précis.
Pour billets et renseignements gé-
néraux s'adresser à 30, rue St-Jean,
angle Côte du Palais, 46 rue Dal-
housie au Château Frontenac et
à la Gare du Palais, Québec.
G. J. P. MOORE,
Agence générale de chemins de
fer et paquebots. Nous représen-
tons toutes les lignes transatlanti-
ques, Ou à E. J. Hébert, Premier
Ass. Agent-Général. Dept des voya-
geurs, Gare Windsor, Montréal,
P. Q.

Avis
Les Dames sont avisées que la
Bouanderie de Fraserville se charge
de tout lavage fait sur demande.
Prix spéciaux faits pour linge
lavé, seulement sans repassage.
Téléphone après avoir des ren-
seignements M. Paradis se fera un
plaisir d'aller vous voir et vous ren-
seigner.
Bouanderie de Fraserville,
J. L. PARADIS, Propriétaire.

La Banque Provinciale
DU CANADA

Incorporee par Acte du Parlement en juillet 1900
SIÈGE CENTRAL: 7 et 9, Place d'Armes, MONTRÉAL.

Capital autorisé, \$2,000,000.00
Capital payé, \$1,000,000.00
Réserve et surplus (au 31 Déc. 1912) \$588,866.11
59 succursales dans les provinces de Québec, Ontario et N.-Brunswick

Conseil d'Administration
Président: M. H. LAPORTE
De la maison Laporte, Martin & Cie
Adm. du Crédit Foncier Franco-
Canadien
Vice-Prés. M. W. F. CARSLY
De la maison en gros,
Carlsley Sons & Co.
Hon. LOUIS BEAUBIEN
Ex-ministre de l'Agriculture
M. G. M. BOSWORTH
Vice-Président "Can. Pacific Ry Co"

BUREAU DE CONTROLE
(COMMISSAIRES CENSUREURS)
Prés: HON. SIR ALEX. LACOSTE
Ex-Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi
Vice-Prés: DR. E. P. LACHAPELLE
Adm. du Crédit Foncier Franco-Canadien
M. MARTIAL CHEVALIER
Directeur Gérant
Crédit Foncier Franco-Canadien

Cette Banque est la seule au
Canada dont les fonds ou ar-
gents qui sont confiés à son
Département d'Épargne, sont
contrôlés par un COMITÉ DE
GENSEURS, et dont les place-
ments sont examinés mensuel-
lement par les Messieurs qui
composent ce comité à savoir:
Succursale: EDMUNDSTON, N. B.
LÉVITE A. GAGNON, GÉRANT.

ECURIE THIBAUT
No. 18 Rue Lévis, - - FRASERVILLE, P. Q.

Aux Cultivateurs:
J'ai en mains 18 juments de choix, de 4 à 7 ans,
pesanteur 1000 à 1300 lbs. Aussi: bons chevaux de
buggie, ainsi que gros chevaux de chantiers.

Conditions Faciles. - - Ne tardez-pas
Une visite est sollicitée.
J. C. THIBAUT

ANCIENNE ECURIE DE
G. N. PELLETIER & Cie

A VENDRE
50 chevaux de choix
Aussi, Foin, Avoine, Bois, etc. - Prix et conditions faciles.

S'adresser à: TETU TETU & CIE.
Successeurs de M. N. G. PELLETIER & Cie.
Phonés National et Kamouraska Rue du Domaine

CHARBON?
CELEBRE CHARBON ANTHRACITE
LACKAWANNA

Faites entrer votre charbon de bonne heure cette année. Nous recevons
chaque semaine, de la Cie Delaware & Hudson, des chars du
CELEBRE CHARBON ANTHRACITE
LACKAWANNA
- AUSSI -
Charbon Dur Reading, Charbon Mou, Canadien et Américain,
Charbon de Forge

Livraison prompte - - Votre commande est sollicitée
LA CIE DE
Charbon de Fraserville, Engr.
Bureau chez DUBE & FILS

INSOMNIE
QUAND, PENDANT DES HEURES, VOUS VOUS
TOURNEZ ET VOUS RETOURNEZ DANS VOTRE
LIT, INCAPABLE DE DORMIR, PRENEZ UN,
ET AU BESOIN, DEUX

POUDRES NERVINES
de MATHIEU
POUDRES NERVINES
de MATHIEU
VOUS RETROUVÉREZ AINSI LE SOMMEIL, ET,
AVEC LE REPOS, UN BAIN D'ÉNERGIE.

ELLES SONT EXEMPTES D'OPIMUM, DE
MORPHINE ET DE CHLORAL
EN VENTE PARTOUT: 25c. LA BOITE DE 16 POUDES
LA CIE J. L. MATHIEU, Propriétaire
SHERBROOKE, Que.

Nouveau Magasin
EPICERIE de CHOIX
-CHEZ-
MAROIS & MARIER
RUE LAFONTAINE

Provisions et Epiceries
des meilleures marques
Une visite est sollicitée
(Magasin en face de chez le Dr Lebel)

D. M. MARTIN & Co.
MARCHAND EN GROS
Vins et Liqueurs de toutes sortes
Boîte Postale No. 57
EDMUNDSTON, N. B.



Intercolonial RAILWAY

Le et après le 1er Novembre 1912 les
convois chemin de fer voyageront com-
me suit:

Les Trains Quitteront la Rivière du Loup

No 199 Océan Limité pour Lévis,
Québec, Montréal: 23-35

No. 33 Express rapide pour Qué-
bec et Montréal, tous les jours
[sauf le dimanche]: 9-10

No 45 Express pour Lévis, [tous
les jours, [excepté le dimanche]: 5-45

No 47 Mixte pour Lévis tous les
jours excepté le dimanche: 20-40

No 49 Mixte pour Harlaka Jct.
tous les jours le [dimanche excepté]: 6-30

No 151 Express pour Lévis, Qué-
bec et Montréal [tous les jours ex-
cepté le dimanche]: 17-20

No 134 Express pour St-Jean N. B.
et Halifax [tous les jours] sauf le
dimanche: 17-50

No 44 Mixte pour Ste-Flavie,
tous les jours [excepté le diman-
che]: 7-00

No 150 Express pour Ste-Flavie,
[tous les jours] sauf le dimanche: 12-55

No. 200 Océan Limité pour Ha-
lifax, St-John, N. B.: 3-35

Wagons lits et restaurant aux express
maritime entre Montréal et Halifax.

Tous les convois sont réglés d'après le
temps "Eastern Standard Time" 24 heu-
res étant minuit.

CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE depuis le 13 Novembre 1912

Express: Dép. Riv. du Loup 7.20 a. m.
Arr. Connors N. B. 12.23 p. m.

Mixte: Dép. Riv. du Loup 11.40 a. m.
Arr. Connors N. B. 9.33 p. m.

Express: Dép. Connors N. B. 3.30 p. m.
Arr. Riv. du Loup 8.15 p. m.

Mixte: Dép. Connors N. B. 7.30 p. m.
Arr. Riv. du Loup 4.40 p. m.

Service quotidien excepté le dimanche.
Correspondance à Edmundston Jct
avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock,
Friederickton et St-Jean N. B., Hamilton,
Presque Isle, Carleton Place, Fairfield, Me.
Et à Rivière du Loup avec tous les
trains express de l'Intercolonial Ry.

Pour plus amples informations, prospec-
tus, etc. s'adresser à
G. C. Grandy, Gérant général.
P. X. Bélanger, Agent général Passa-
gers et fret.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

A partir de dimanche, le 20 Set. 1912
le convoi No 3 quittera Lévis à 1.23
p. m. (tous les jours) Arrivée à
Montréal à 7 hrs p. m.

SYSTEME DU GRAND TRONC
A partir de dimanche le 29 septembre
1912, le CONVOI No. 3 quittera Lévis à
12.30 p. m. (tous les jours) NOTE - Les
passagers voyageant sur ce convoi pour
prendre le CONVOI No 3 de Port-
land, qui fait raccordement à Richmond,
arrivent à Montréal à 6.25 p. m.

A partir de la même date, le CONVOI
No. 6 quittera Richmond à 7.35 p. m.
arrivant à LÉVIS à 10.40 p. m. (tous les
jours excepté le dimanche).

LA BANQUE NATIONALE

FONDEE EN 1800

CAPITAL. \$2,000,000.00
RESERVE. 1,550,000.00

Nous acceptons des dépôts de
\$100 en plus.
L'intérêt compte du jour du
dépôt.

Nous avons des correspondants
par le monde entier et nos MAN-
DATS DE VOYAGE sont payables
au pair partout.

Notre bureau de PARIS (rue
BOUDREAU, 17, SQUARE DE
L'OPERA) offre des avantages ex-
ceptionnels au commerce et au public
voyageur.

Les virements de fonds, les col-
lections, les paiements, les crédits
commerciaux et les placements sont
effectués en Europe, aux Etats-
Unis et au Canada, aux plus bas
taux.

On demande

Des agents pour le district à
commission ou à salaire, affaires
payantes. S'adresser au No. 32
rue St-André, Rivière-du-Loup
Station, ou par lettre: B. P. No.
57, Rivière-du-Loup, Sta.

AGENT DEMANDE

Pouvant disposer d'un capital de \$75.00
à \$100.00, pour nous représenter dans le
comté de Temiscouata, pour la vente
d'articles de première qualité, facile à
vendre, et nécessaire dans chaque fami-
le. Territoire exclusif.

Ecrire à
The Dominion Agency Company
128 rue St-Pierre Montréal.